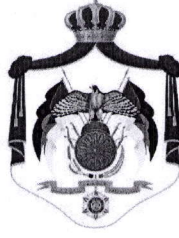


بسم الله الرحمن

الرحيم

THE PERMANENT MISSION OF  
THE HASHEMITE KINGDOM  
OF JORDAN  
GENEVA



البعثة الدائمة  
للمملكة الأردنية الهاشمية  
جنيف

REF: MD-2-1-1187

The Permanent Mission of the Hashemite Kingdom of Jordan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights and has the honor to enclose herewith the information on national implementation of human rights education.

The Permanent Mission of the Hashemite Kingdom of Jordan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.



Office of the High Commissioner for Human Rights  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10

OHCHR REGISTRY

11 MAY 2012

Recipients: .....WPHRE.....  
.....  
.....

## خطة عمل وزارة التربية والتعليم للتربية على حقوق الإنسان

2014- 2009

### تمهيد

تستند خطة عمل التربية على حقوق الإنسان أساساً إلى فلسفة التربية والتعليم في الأردن، وتتبنى من مجموع الأساسيات والإطر العامة التي وضعتها المؤسسات الدولية والعربية لحقوق الإنسان؛ مثل الإعلان العالمي لحقوق الإنسان 1948، إعلان القاهرة لحقوق الإنسان في الإسلام 1990، وإعلان الرباط من أجل خطة عربية للتربية على حقوق الإنسان 1999، والبرنامج العالمي للتربية على حقوق الإنسان، والخطة العربية للتربية على حقوق الإنسان.

وتهدف خطة عمل التربية على حقوق الإنسان بشكل عام إلى تطوير نظام تربوي مبني على الحقوق، وذلك لأن التربية على حقوق الإنسان تساعد النظام التربوي على تحقيق مهمته الأساسية في توفير تعليم نوعي للجميع، وبذات الوقت تساهم في تحسين فعالية نظام التعليم الوطني بشكل عام، الذي بالمقابل له دور أساسي في اقتصاد كل دولة وتمييزها الاجتماعية والاقتصادية، فهي بذلك تساهم في :

- أ- تحسين نوعية التحصيل المدرسي من خلال تطوير التعليم التشاركي والمتمحور حول الطالب، والتعلم بالأنشطة، إضافة إلى التركيز على الدور الجديد للمعلم.
- ب- التوسع في الانخراط في التعليم والمشاركة في المدرسة من خلال إيجاد بيئة آمنة متكاملة ومفتوحة على المجتمع، تقوي القيم العالمية، مبنية في أساسها على الحقوق، وتوفر الفرص المتكافئة والتنوع وعدم التمييز.
- ت- المساهمة في الانسجام الاجتماعي، والوقاية من الصراعات عن طريق دعم النمو العاطفي والاجتماعي للطفل وتعريفه بالديمقراطية والمواطنة والقيم.

### الأهداف الخاصة لخطة العمل

تهدف هذه الخطة إلى تحقيق الأهداف الخاصة الآتية:

- تضمين مفاهيم حقوق الإنسان وممارستها في النظام التربوي والتعليمي.
- دعم تطوير وتبني وتطبيق استراتيجيات شاملة وفعالة للتربية على حقوق الإنسان في النظام التعليمي، ومراجعة وتطوير المبادرات الموجودة التي نفذت أو التي تنفذ حالياً.
- إعداد إطار يتضمن المكونات المفتاحية المتخصصة للتربية على حقوق الإنسان في النظام التعليمي.

- تسهيل توفير الدعم للذول الأعضاء من قبل منظمات دولية وإقليمية ووطنية ومحلية .

سوف تتضمن هذه الخطة:

- أ- تعريف بالتربية على حقوق الإنسان في النظام المدرسي المبني على المبادئ الدولية المتفق عليها.
- ب- إعداد دليل مستخدم لتطوير أو تحسين التربية على حقوق الإنسان في النظام التعليمي، واقتراح خطوات للتطبيق على المستوى الوطني.
- ت- إعداد دليل مرن يمكن تكيفه ليناسب بيئات ومواقف وأنماط مختلفة من الأنظمة التربوية.

#### **إستراتيجية التطبيق**

تقترح هذه الاستراتيجية أربعة مراحل لتسهيل عملية التخطيط والتطبيق للتربية على حقوق الإنسان في النظام المدرسي.

#### **المرحلة الأولى : تحليل الوضع الحالي للتربية على حقوق الإنسان في النظام التعليمي**

تتضمن هذه المرحلة:

- إعداد دراسات مسحية تشخيصية حول الوضع الحالي للتربية على حقوق الإنسان في النظام التعليمي.
- دراسة جميع المبادرات التي نفذتها الوزارة في مجال التربية على حقوق الإنسان. (ملحق رقم 2)
- الاستفادة من الدروس المتعلمة، وكيفية استغلال الفرص.
- الأخذ بالاعتبار المتغيرات والمحددات الضرورية للتعامل مع المعوقات والقيود.
- تحديد أدوات للمتابعة والتقييم.
- الخروج بتوصيات للعمل.
- الأخذ بالاعتبار المتغيرات والمحددات الضرورية للتعامل مع المعوقات والقيود.

#### **المخرجات**

- دراسة وطنية حول التربية على حقوق الإنسان في النظام التربوي.
- إستراتيجية وطنية للتربية على حقوق الإنسان في النظام التربوي.

#### **المرحلة الثانية: وضع خطة عمل للتطبيق (إستراتيجية)**

وتتضمن هذه المرحلة:

- تعيين منسق وفريق عمل مسؤول عن تنفيذ الخطة، وتكون من مهامه تعريف:

- المدخلات: المخصصات المتاحة ( البشرية، المالية، الزمنية )
- الأنشطة: ( المهام، المسؤوليات، الإطار الزمني، المراحل )
- المخرجات: ناتج حقيقي مثال على ذلك : تشريعات جديدة، دراسات، ورشات عمل لبناء القدرات، مواد تعليمية، مراجعة الكتب المدرسية، إلخ.
- النتائج : تحقيق الأهداف
- وضع الأولويات بالأخذ بالإعتبار الحاجات المستعجلة والفرص المتاحة مع التركيز على القضايا التي يمكن أن تقود إلى أثر.
- إعطاء أولوية إلى الأنشطة التي يمكن أن تؤمن تغير مستمر.

#### المخرجات

استراتيجية لتطبيق برنامج التربية على حقوق الإنسان في النظام التربوي، تعريف الأولويات والتوقعات بتطبيق بعض الأنشطة خلال الفترة من 2009-2014

#### المرحلة الثالثة: التطبيق والمتابعة

تتضمن هذه المرحلة:

- الإعلان عن خطة وزارة التربية والتعليم للتربية على حقوق الإنسان.
- البدء بتطبيق الأنشطة المخطط لها في خطة العمل.
- متابعة التطبيق وفق مراحل ثابتة.

#### المخرجات

بالاستناد إلى الأولويات الموضوعية في خطة عمل التربية على حقوق الإنسان، يمكن أن تكون المخرجات السريعة (تشريعات جديدة، آليات التنسيق، مراجعة الكتب المدرسية وتضمينها أنشطة ومفاهيم حقوق الإنسان، ومصادر تعلم، دورات تدريبية، تعليم تشاركي، استراتيجيات تعلم أو سياسات مبنية على عدم التمييز وحماية جميع أعضاء المجتمع المدرسي)

#### المرحلة الرابعة: التقييم

تتضمن هذه المرحلة:

- تبني التقييم كأسلوب للمحاسبة وكوسيلة للتعلم وللتحسين في المرحلة القادمة من الأنشطة.
- استخدام أسلوب التقييم الذاتي إضافة إلى التقييم الخارجي المستقل لمتابعة التطبيق.
- التأكد من تحقيق مجموعة الأهداف وفحص إجراءات التطبيق.

#### المخرجات

- تقرير يتضمن النتائج التي تم تحقيقها ضمن الخطة الوزارية للتربية على حقوق الإنسان في النظام التربوي.

- توصيات لأنشطة مستقبلية مبنية على أساس الدروس المتعلمة خلال مراحل التنفيذ.

#### مسؤولية التنفيذ

يتولى مسؤولية تنفيذ خطة العمل هذه الفريق الذي تم تكليفه من ممثلين عن وحدة التنسيق التنموي، إدارة المناهج والكتب المدرسية، إدارة التدريب والإشراف والتأهيل التربوي، إدارة التعليم العام وشؤون الطلبة، إدارة النشاطات التربوية ومديرية الإعلام التربوي. كما يحتاج تنفيذ الخطة إلى تعاون وثيق مع المركز الوطني لحقوق الإنسان، ودعم من شركاء مثل :

أ- الوزارات والمؤسسات الأخرى المعنية ( المقدسات والشؤون الدينية، التعليم العالي، التنمية السياسية، المجلس الأعلى للشباب)

ب- وسائل الإعلام

ت- المجتمع المحلي والاقتصادي

#### التمويل

يجب الوضع بالاعتبار أن تمويل برنامج التربية على حقوق الإنسان يمكن توفيره من الموازنة المخصصة لوزارة التربية والتعليم بشكل عام، وبشكل خاص عن طريق:

أ- التنسيق لتمويل خارجي ومخصصات لأنشطة تنفيذ هذه الخطة.

ب- خلق شراكة بين القطاعين العام والخاص.

#### التنسيق والمتابعة لتنفيذ خطة العمل

- سيكون فريق العمل المكلف في وزارة التربية والتعليم هو المسؤول عن تنفيذ خطة العمل.

## تقرير حول برنامج حقوق الإنسان الذي نفذ في إدارة التدريب

### الورشة التدريبية:

- إدماج حقوق الإنسان في المناهج لفئة العاملين بقطاع التربية والتعليم المنعقدة في المملكة الأردنية الهاشمية (عمان/ فندق حياة عمان) من تاريخ ٣-٤/٢٠١٠ ومن ٩-١١ آذار ٢٠١٠.
- تم عقد ورشة تدريبية تحت رعاية المركز الأردني لدراسات التربية المدنية وبالتعاون مع مؤسسة كونراد أوديناور بعنوان إدماج حقوق الإنسان في المناهج لفئة العاملين بقطاع التربية والتعليم المنعقدة في المملكة الأردنية الهاشمية (عمان/فندق حياة عمان) من تاريخ ٣-٤/٣/٢٠١٠ ومن ٩-١١ آذار ٢٠١٠،

### أهداف الورشة التدريبية:

هدفت الورشة التدريبية على تحقيق ما يلي:

١. التعرف إلى مفاهيم التربية على حقوق الإنسان والمواطن.
٢. توضيح هذه المفاهيم في التجربة الأردنية.
٣. تعزيز دور المدرسة في التربية على حقوق الإنسان والمواطن.
٤. تمكين المشاركين على إدماج مفاهيم التربية على حقوق الإنسان والمواطنة في المنهاج الأردني.

### المستهدفون في التدريب:

شارك في هذه الورشة من القطاع العام والخاص على النحو التالي، وزارة التربية والتعليم ممثلة بإدارة المناهج والكتب المدرسية وإدارة التدريب والتأهيل والإشراف التربوي ، ووكالة الغوث الدولية (مشرفون ومدراء مدارس) ، القطاع الخاص.

### المدرّبون

أشرف على التدريب الأستاذ: خليل رضوان والخبير في حقوق الإنسان من دولة تونس الشقيقة الأستاذ: عمارة بن رمضان.

### وصف سير إجراءات الورشة:

١. رحب الدكتور Martin Beck، بالحضور وبالمدرّبين الأستاذ خليل رضوان والخبير التونسي عمارة بن رمضان.
٢. اثنت السيدة منى العلمي بكلمة ترحيبية، على ما قاله الدكتور Martin ، شاكرة الجميع على الحضور والمشاركة.
٣. قدم الفريق الإداري الداعم كامل التسهيلات للمشاركين ممثلاً بالسيدة نداء الشريدة والسيدة نوار مراد لخلق بيئة متميزة لنجاح الدورة.
٤. قدم المدرّبان الأستاذ خليل رضوان والخبير التونسي مرزوق عن أهداف الورشة التدريبية للأيام الخمسة للورشة.

٥. قدم الدكتور عبد الكريم أحمد جرادات مندوباً عن قسم المناهج في وزارة التربية والتعليم، تجربة الأردن في التربية على حقوق الإنسان والمواطنة بهدف وضع الجميع في صورة الواقع الحقيقي في هذا المجال وبناءً على ذلك، ثم الاستماع إلى نقاش وحوار بناءً ومفيد حول هذه التجربة من المشاركين.

وعلى صعيد المناقشة التي تمت من قبل المشاركين فقد تم مناقشة الأبعاد الثلاثة لإدماج حقوق الإنسان (الشخصية والمدنية والعملية) وذلك من خلال العمل في مجموعات، ثم تم تناول المشاركين الصعوبات التي تواجه كل من المعلم ومصمم المناهج ومؤلفي المناهج من خلال العمل في مجموعات.

#### التوصيات:

١. التأكيد على ضرورة عقد مثل هذه الورش لما لها من أهمية في توعية وتنقيف وتدريب وإعداد العاملين في قطاع التعليم على أهمية حقوق الإنسان.
٢. التأكيد على دور المعلم في توعية الطلبة بحقوق الإنسان.
٣. التأكيد على ضرورة إدماج مفاهيم حقوق الإنسان في المناهج الحاملة وغيرها.
٤. ضرورة قيام المشاركين في هذه الورشة بنقل الخبرات كمدرسين معتمدين من قبل الجهة المختصة إلى زملائهم في قطاع التعليم، في وزارة التربية والتعليم، القطاع الخاص، وكالة الغوث الدولية، مديرية التعليم والثقافة العسكرية.
٥. إتباع هذه الدورة بدورات أخرى مكثفة موسعة ذات كفاءة لبيئتي للمشاركين بنقل الخبرات على مستوى احترافي.
٦. التأكيد على أهمية قيام وسائل الإعلام والمتدربين كل في مكانه بتوعية أفراد المجتمع المحلي على أهمية حقوق الإنسان.
٧. التأكيد على قيام الشركة الراعية لهذه الورشة بعمل الملصقات والنشرات والكتيبات التوعوية على مفاهيم حقوق الإنسان.

#### في نهاية الورشة تم إنجاز الآتي:

١. إعداد وثيقة موجزة من قبل المشاركين تعتمد كمرجع أولي في كيفية إدماج مفاهيم التربية على حقوق الإنسان والمواطنة في المناهج.
٢. ملئ الاستمارة الخاصة في تقييم الورشة التدريبية للمرحلة الثانية.
٣. توزيع الشهادات على المشاركين بالورشة التدريبية في احتفال ختامي بهيج.

## المواطنة وأسس الديمقراطية

تقوم إدارة التدريب والتأهيل والإشراف التربوي من خلال قسم تدريب الإداريين وبالتعاون مع المركز الأردني لدراسات التربية المدنية ومؤسسة المستقبل بمتابعة وتنفيذ والإشراف على مشروع " المواطنة ، وأسس الديمقراطية"، والذين يقوموا على تعزيز مبدأ الحوار والمشاركة الفاعلة بين أبنائنا الطلبة مع بعضهم البعض، وبين معلمهم وكذلك مع المؤسسات العامة والخاصة ومع المجتمع المحلي لتعزيز استراتيجيات إشاعة الحوار الهادف المفيد وتعزيز قيم المحبة والانتماء الواعي والمحافظة على انجازات الوطن والمواطن وتعويد الطلبة على التفكير الناقد واقتراح البدائل ومحاكمة النصوص وتفحص المفاهيم وتعزيز روح التسامح ونشر الوعي لدى الأردنيين ولتحقيق طموحاتهم ليمارسوا حياتهم كمواطنين فاعلين مدركين لحقوقهم ومسؤولياتهم.

بدأ مشروع المواطنة سنة ٢٠٠٢ وكذلك مشروع أسس الديمقراطية، وهو منهج يستهدف طلاب المرحلة الابتدائية من خلال القصص التي تناقش أربعة مفاهيم هي : " المسؤولية، الخصوصية، السلطة، العدالة" وستمكن الطلبة الأردنيين من تدوق هذه المفاهيم وتجديرها في نفوسهم ليمارسوها في حياتهم اليومية.

### الفئة المستهدفة:

**١- برنامج المواطنة:** مشرفو مناهج التربية الوطنية والاجتماعيات والتاريخ والجغرافيا ومعلمو مناهج التربية الوطنية والاجتماعيات والتاريخ والجغرافيا للصفوف من (الصف السادس إلى الصف العاشر الأساسي) حيث بلغ عدد المتدربين حوالي (٦٠٠) متدرب ومتدربة من تاريخ ٢٠٠٦ إلى ٢٠١١

**٢- برنامج أسس الديمقراطية:** مشرفو الصفوف الثلاثة الأولى، ومعلمي الصفوف الثلاثة الأولى، حيث بلغ عدد المتدربين حوالي (٢٥٦) متدرب ومتدربة من تاريخ ٢٠٠٦ إلى ٢٠١١

### الهدف من المشروع هو:

- تكريس مفهوم المواطنة، كحق أساسي لكل مواطن أردني، كفله الدستور.
- السعي لتكريس مفهوم المواطنة، وتعميق الهوية الوطنية، ونبذ مظاهر الغلو والتطرف والاستقطاب والنزعات المسيئة للوحدة الوطنية.
- مستقبل الأردن حق لشبابه وشاباته الذين يشكلون أكثر من ثلثي سكانه، والابديل عن ترسيخ مفهوم الأردن أولاً وغرس قيم الانتماء والمشاركة والمواطنة والعمل والإنتاج والانتاج.
- إعداد مناهج مدرسية وجامعية جديدة ، تعلم الشباب والنشء مبادئ الدستور وتاريخ الدولة الأردنية وكذلك قيم الديمقراطية والعدالة والمساواة ومفهوم المواطنة وحقوق المواطن وواجباته والوحدة الوطنية.
- يقوم مبدأ تطبيق المشروع على ما يلي :



الوقوف على بعض المشاكل الموجودة في المجتمع المحلي وذلك بإتباع التالي:

- ١- تحديد المشكلة
- ٢- جمع المعلومات
- ٣- فحص السياسات البديلة
- ٤- اقتراح سياسة عامة
- ٥- تطوير خطة العمل

النشاطات التي نفذت في عام ٢٠١٠، ٢٠١١، ٢٠١٢

- بلغ عدد المشاركين في العام المنصرم ٢٠١٠ م (٥٨ مشروعاً) في ٥٨ مدرسة على مستوى المملكة وعسدد المديرية المشاركة ٢٣ مديرية من خلال ٢٣ منسق ، وبلغ عدد الطلبة المشاركين (٣٠٠ طالب وطالبة).
- تم عقد مخيم كشفي في فندق القدس ما بين ٢٤-٢٥ / ٧ / ٢٠١١ وكان عدد الحضور من المعلمين ١٦ معلماً و٣٢ طالباً وطالبة من المدارس المختلفة ممن شاركوا في مشاريع التربية المدنية السابقة.
- عقدت نورة لمشروع التربية المدنية المواطنة من ١٩-٢١ / ١١ / ٢٠١١ من الساعة التاسعة صباحاً والى الثانية بعد الظهر وفي فندق القدس/عمان وشارك في الدورة ٢٦ معلماً ومعلمة.
- تم استكمال التدريب على مشروع المواطنة لعيبة أخرى تشمل إقليم الجنوب والوسط والشمال وذلك في الفترة الواقعة بين ٥-٧ / ١٢ / ٢٠١١ من الساعة العاشرة صباحاً وحتى الساعة الرابعة بعد الظهر حيث تم تدريب ٦٠ مشاركاً من المعلمين في أنحاء المملكة للقيام بمشاريع مشابهة تخدم مدارسهم ومجتمعهم.
- تم تنفيذ تدريب ٢٣ متدرجاً بين مشرف ومعلم على أسس الديمقراطية وحقوق الإنسان بتاريخ ٣١ / ٣ / ٢٠١٢ إلى ٣ / ٤ / ٢٠١٢ في فندق الهولندي / عمان.

رئيس قسم تدريب الإداريين  
هاني أبو جليلان